

问题 1 什么是“征用工”？

回答：亚太战争的时候，日本以募集，官方介绍，征用等各种形式从殖民地朝鲜向日本国内强行调集了约 80 万的朝鲜人在煤矿以及军需工厂等处劳动。日本政府制定了劳务调动计划之后，企业利用政府的力量，有计划的实施了强行调动。所谓的“征用工”，就是指这些被强迫来到日本劳动的人。《三菱社誌》中也写着“半岛人征用工 12913”（1945 年 8 月现在人数）。在强制劳动的工场，不支付劳工工资、强制储蓄、束缚人身自由·监视、过度使用以及虐待等行为肆意横行。ILO（国际劳动机关）认为，日本政府所采取的这种强制劳动违反了强制劳动条约，劝戒日本政府应该对受害者进行救助。安倍首相将这一问题说成是“原朝鲜半岛出身的劳动者”问题，他的这种说法是对强制性劳动的历史进行的一种掩饰。

问题 2 韩国有关“征用工”的判决是什么？



回答：2018 年韩国大法院（最高法院）判决的内容是，认为强制劳动是与日本的非法殖民统治以及执行侵略战争直接相关的，是日本企业的反人道主义违法行为，承认强制劳动的受害者有要求赔偿因此造成损失的权利（强制劳动慰藉金请求权）。针对通过日韩请求权协定已经得以解决的这一说法，韩国最高法院认为该协定只是解决了两国间民事和财政上的债务关系，而反人道主义违法行为的索赔权，不包含在日韩请求权协定的适用对象中。因此，对日本制铁和三菱重工业下

发了对强制劳动的受害者进行赔偿的命令。

问题 3 日本政府说“（强制劳动问题）已经完全彻底地解决了”，真的吗？

回答：在请求权协定上是写着“已经完全彻底地解决了”，这是因为日本政府以换取“经济合作”为条件迫使韩国政府放弃了索赔权。但是，这种做法只能使国际法赋予的“外交保护权”消失，而个人的索赔权（请求赔偿权）并不能通过国家之间的协议而被抹消。日本政府也表示“没有使个人的索赔权消失（1991 年 8 月 27 日参议院预算委员会上条约局局长柳井俊二的答辩）”，“并不是说个人的索赔权已经消失（2018 年 1 月 14 日众议院外交事务委员会上外相河野太郎的答辩）”。1965 年当时外务省条约局书记官小和田恒也曾说过，即使是想从政治策略上使索赔权消失，可从理论上讲“使索赔权消失这件事本身是有问题的”。因此，有关对这种违法行为所造成的损害要求赔偿的问题仍然尚未解决。

问题 4 已经向韩国支付了 5 亿美元的赔偿金，难道还要再次支付吗？

回答：不是这样的，赔偿并没有结束。日本政府声称殖民统治是“合法的”，并拒绝对韩国进行赔偿。日本向韩国支付的 5 亿美元（无偿的 3 亿美元，有偿的 2 亿美元）是“经济合作”，而不是“赔偿”。而且，十年来，

只是提供了“日本的产品和日本人民的服务”，并没有支付现金。使用时还有“必须对大韩民国的经济发展有用”才能够使用的这一束缚，使它不能用于对强制劳动的受害者进行补偿。另一方面，日本给韩国的相当于价值 5 亿美元的援助，为日本企业重新进出韩国的提供了契机，日本也因此受益。

问题 5 难道这不是韩国政府的责任吗？



回答：韩国政府在日韩会谈中要求一次性支付与赔偿有关的资金，并说（向每一个人）支付都由政府来完成，这是事实。然而，结果日本政府没有向韩国支付现金。即使如此，韩国政府于 1974 年颁布了《对日民间请求权补偿法》（针对日本的《民事索赔要求补偿法》），于 2007 年颁布了《太平洋战争前后国外强制劳动牺牲者等支援法》，并向强制劳动的受害者提供了一定的赔偿。但是，这并不是对强制劳动这一非法行为所做的赔偿。对实施了强制劳动这一违法行为的日本政府和日本企业的责任，至今仍尚未被追究。

问题 6 安倍晋三先生和菅先生说：“应该遵守国家之间的诺言”？

回答：重要的是应该如何面对朝鲜殖民地统治的历史。1995 年村山总理在谈话中承认日本的殖民地统治和侵略对当地人民造成了极大的破坏和痛苦，并对此表示深切的反省和歉意。1998 年日韩两国缔结了

《日韩伙伴关系宣言》。但是至今日本仍然不承认对朝鲜的殖民统治是非法的。日本政府和企业也从未向强制劳动的受害者承认其活动的非法性并向受害者道歉。现在正是应该承认殖民地统治的非法性，并恢复强制劳动受害者尊严的时候。不以此为前提，即使我们再说“应该遵守国家间的承诺”，国与国之间的隔阂也不会缩小，也不会建立起信赖关系。

问题 7 日韩关系紧张，(强制劳动的问题) 真的可以得到解决吗？

回答：当代企业被要求遵守全球化规范。日本制铁在其《企业行为规范》中规定要遵守法令法规，以高道德标准行事，遵守每个国家和地区的法律，并在尊重各种国际规范、文化、习俗等的前提下开展业务。三菱重工则参加了联合国的全球契约，全球契约中就有对人权保护的支持和尊重，不参与对人权的侵犯，以及消除强迫劳动的规定。1997年由曾在釜石制铁厂被强制劳动的韩国原征用工遗族提起的诉讼中，新日铁与原告人达成和解。在2012年6月召开的股东大会上，当时担任常务的佐久间说“(判决一旦确定)无论如何我们都必须遵守法律”。三菱重工也为了争取与名古屋的朝鲜女子勤劳挺身队的受害者达成和解，从2010年开始进行了大约两年的协议。

基于全球化规范的影响，只要政治上的环境和条件到位，企业是有意向接受判决结果，并通过对话解决问题的。因此，强制劳动的问题一定能够得以解决。

问题 8 有关强制劳动的问题可以 全面得以解决吗？

回答：有关中国人强制劳动的情况，鹿岛建设（花冈和解），西松建设和三菱综合材料已经承认曾经进行过强制劳动的事实，并且在向受害者道歉之后，采取通过设立基金对受害者补偿的方式和解正在进行中。在战争期间曾经实施过强制劳动的德国，在政府和企业的共同出资下，于2000年成立了“记忆·责任·未来”基金，该基金赔偿了约170万人的强制劳动受害者。这些都是旨在全面解决强制劳动问题的宝贵经验。通过对这些先例的学习，整体解决强制劳动问题是完全可能的。

目前，被强制劳动的韩国人受害者大约有数千人还活着。必须趁这些人还在世期间，从整体上解决强制劳动问题。为此，需要集合起政府和社会，市民的智慧，找到一个使受害者认可并接受的解决方案。我们需要立即建立一个财团或基金，去救助那些曾经被强制劳动的受害者，这一任务迫在眉睫。

(联系方式)

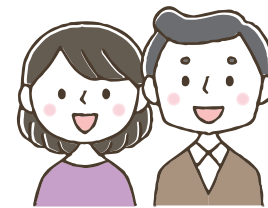
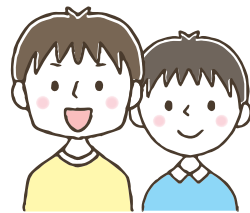
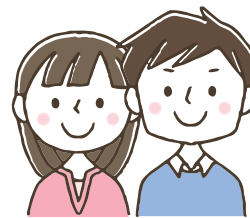
- ◇为了解决和彻底清算强制劳动问题的联合行动
住所：〒230-0062 横浜市鶴見区豊岡町 20-9
全造船関東地協気付
mail: 181030jk@gmail.com
- ◇名古屋三菱・韩国女子勤劳挺身队的诉讼支援会
住所：〒464-0016 名古屋市千種区希望ヶ丘 1-5-37
高橋信方 Fax 専用：052-784-7176
- ◇广岛・长崎三菱诉讼支援会
住所：〒850-0057 長崎市大黒町 4-16 平和活動支援中心
mail: peace21@grace.ocn.ne.jp
- ◇日本制铁原征用工裁判支援会
Fax：03-3234-1006
mail: mitsunobu100@hotmail.com

有关韩国

“征用工”的问题

Q & A

什么是“征用工问题”啊？



发行 为了解决和彻底清算强制劳动问题的联合行动

<https://181030.jimdofree.com>

